

**第八組：過境車輛交通及旅客人次**  
**Section 8 : Cross Boundary Vehicular Traffic and Passengers**

**表 8.1(a) : 文錦渡關卡車輛交通<sup>(1)</sup>**

**Table 8.1(a) : Man Kam To Crossing Vehicular Traffic<sup>(1)</sup>**

2010/12

| 年 / 月<br>Year / Month | 私家車<br>Private Car |                | 旅遊巴士<br>Coach  |               | 貨車及貨櫃車 <sup>(2)</sup><br>Goods Vehicle and Container <sup>(2)</sup> |                  | 車輛總數<br>Total Vehicles |                  |                  | 平均每日架次<br>Average Daily Vehicles |              |               |
|-----------------------|--------------------|----------------|----------------|---------------|---|------------------|------------------------|------------------|------------------|----------------------------------|--------------|---------------|
|                       | 進<br>Inward        | 出<br>Outward   | 進<br>Inward    | 出<br>Outward  | 進<br>Inward   | 出<br>Outward     | 進<br>Inward            | 出<br>Outward     | 來回<br>Two-way    | 進<br>Inward                      | 出<br>Outward | 來回<br>Two-way |
|                       | <b>2006</b>        | <b>130 681</b> | <b>129 674</b> | <b>44 299</b> | <b>42 691</b>   | <b>1 160 286</b> | <b>1 234 066</b>       | <b>1 335 266</b> | <b>1 406 431</b> | <b>2 741 697</b>                 | <b>3 658</b> | <b>3 853</b>  |
| <b>2007</b>           | <b>120 960</b>     | <b>120 556</b> | <b>35 886</b>  | <b>33 270</b> | <b>1 086 675</b>  | <b>1 121 493</b> | <b>1 243 521</b>       | <b>1 275 319</b> | <b>2 518 840</b> | <b>3 407</b>                     | <b>3 494</b> | <b>6 901</b>  |
| <b>2008</b>           | <b>83 650</b>      | <b>84 559</b>  | <b>39 674</b>  | <b>38 427</b> | <b>956 740</b>  | <b>928 333</b>   | <b>1 080 064</b>       | <b>1 051 319</b> | <b>2 131 383</b> | <b>2 951</b>                     | <b>2 872</b> | <b>5 823</b>  |
| <b>2009</b>           | <b>80 341</b>      | <b>80 633</b>  | <b>45 927</b>  | <b>43 733</b> | <b>842 768</b>  | <b>810 335</b>   | <b>969 036</b>         | <b>934 701</b>   | <b>1 903 737</b> | <b>2 655</b>                     | <b>2 561</b> | <b>5 216</b>  |
| <b>2010</b>           | <b>12 530</b>      | <b>12 402</b>  | <b>8 938</b>   | <b>8 894</b>  | <b>846 978</b>  | <b>791 296</b>   | <b>868 446</b>         | <b>812 592</b>   | <b>1 681 038</b> | <b>2 379</b>                     | <b>2 226</b> | <b>4 606</b>  |
| 2009 / 07             | 7 301              | 7 308          | 3 834          | 3 684         | 74 931  | 73 695           | 86 066                 | 84 687           | 170 753          | 2 776                            | 2 732        | 5 508         |
| 08                    | 7 566              | 7 495          | 3 853          | 3 647         | 73 740  | 69 590           | 85 159                 | 80 732           | 165 891          | 2 747                            | 2 604        | 5 351         |
| 09                    | 7 359              | 7 328          | 3 624          | 3 416         | 77 856  | 70 310           | 88 839                 | 81 054           | 169 893          | 2 961                            | 2 702        | 5 663         |
| 10                    | 7 043              | 6 928          | 3 878          | 3 654         | 69 039  | 62 698           | 79 960                 | 73 280           | 153 240          | 2 579                            | 2 364        | 4 943         |
| 11                    | 7 401              | 7 417          | 3 660          | 3 475         | 71 015  | 66 626           | 82 076                 | 77 518           | 159 594          | 2 736                            | 2 584        | 5 320         |
| 12                    | 8 456              | 8 303          | 3 802          | 3 652         | 76 734  | 70 037           | 88 992                 | 81 992           | 170 984          | 2 871                            | 2 645        | 5 516         |
| 2010 / 01             | 7 954              | 7 896          | 3 525          | 3 390         | 73 562  | 68 472           | 85 041                 | 79 758           | 164 799          | 2 743                            | 2 573        | 5 316         |
| 02                    | 4 576              | 4 506          | 2 477          | 2 489         | 47 837  | 45 717           | 54 890                 | 52 712           | 107 602          | 1 960                            | 1 883        | 3 843         |
| 03                    | -                  | -              | 212            | 227           | 69 726  | 66 560           | 69 938                 | 66 787           | 136 725          | 2 256                            | 2 154        | 4 410         |
| 04                    | -                  | -              | 294            | 308           | 68 660  | 65 341           | 68 954                 | 65 649           | 134 603          | 2 298                            | 2 188        | 4 487         |
| 05                    | -                  | -              | 324            | 335           | 71 776  | 68 586           | 72 100                 | 68 921           | 141 021          | 2 326                            | 2 223        | 4 549         |
| 06                    | -                  | -              | 317            | 331           | 74 223  | 68 459           | 74 540                 | 68 790           | 143 330          | 2 485                            | 2 293        | 4 778         |
| 07                    | -                  | -              | 234            | 231           | 76 330  | 70 977           | 76 564                 | 71 208           | 147 772          | 2 470                            | 2 297        | 4 767         |
| 08                    | -                  | -              | 185            | 184           | 74 943  | 69 754           | 75 128                 | 69 938           | 145 066          | 2 423                            | 2 256        | 4 680         |
| 09                    | -                  | -              | 362            | 363           | 72 910  | 67 562           | 73 272                 | 67 925           | 141 197          | 2 442                            | 2 264        | 4 707         |
| 10                    | -                  | -              | 355            | 363           | 69 212  | 63 693           | 69 567                 | 64 056           | 133 623          | 2 244                            | 2 066        | 4 310         |
| 11                    | -                  | -              | 351            | 360           | 72 698  | 67 733           | 73 049                 | 68 093           | 141 142          | 2 435                            | 2 270        | 4 705         |
| 12                    | -                  | -              | 302            | 313           | 75 101  | 68 442           | 75 403                 | 68 755           | 144 158          | 2 432                            | 2 218        | 4 650         |

註： (1) 文錦渡管制站的旅客出入境檢查服務於2010年2月22日起至2012年8月期間暫停，而貨車及跨境學童的出入境檢查服務則不受影響。由2010年3月27日起，有關當局亦同時提供通關服務予乘坐指定班次的跨境巴士的過境人士。

(2) 香港海關道路貨物資料系統 (ROCARS) 在2010年3月啓用，由於此系統不會分別提供有關「貨車」及「貨櫃車」的數據，因此有關「貨車」及「貨櫃車」資料只能合併發放。

資料來源： 入境事務處及香港海關

Notes : (1) From 22 February 2010 to August 2012, clearance services for passengers at Man Kam To Control Point, except the clearance services for goods vehicles and cross-boundary students, are suspended. From 27 March 2010, the clearance services are also provided to passengers using limited cross-boundary bus service.

(2) Road Cargo System (ROCARS) of the Customs and Excise Department was launched in March 2010. As figures on 'Goods Vehicle' and 'Container' are no longer available from this system, the data on 'Goods Vehicle' and 'Container' are combined.

Sources : Immigration Department and Customs and Excise Department